

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piata mare Nr. 22.

S E P R E N U M E R A :

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

A N U N C I U R I L E :

O serie garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefranoante nu se primesc. — Manuscrise nu se retrăimită.

GAZETA IESE ÎN FIECARE ȘI.

Pe unu anu 12 fior. pe șese luni 6 fior. pe trei luni 3 fior.

România și străinătate:

Pe anu 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU XLVIII.

Nº 157.

Luni, Marți 16 (28) Iuliu.

1885.

Brașovu, 15 (27) Iuliu 1885.

Au începutu marii politici din Budapesta să se lăpede de alianța cu Cehii, ce a fostu trămbită în timpul din urmă prin diairistică. La festivitățile în onoarea șoșepilor cehi au luat partea — se dice — numai nulități politice, omenei cari alergă după câte o decorație, cari facu onorurile la expoziția și cărora le place a ființe toasturi bombastice de înfrâtere.

Bărbații de statu serioși numai la o alianță politică cu Cehii nu se potu gândi adăi, căci — asigură unu corespondent bine inspirat alu diairului „Neue freie Presse“ — nu esistă puncte de atingere și scopuri comune pentru o asemenea alianță. Nicăi legăturile de rassă, nicăi tradițiunea istorică, nicăi cerințele politice reale nu unesc cărările Maghiarilor și ale Cehilor.

„Narodni Listy“ din Praga le aducea aminte Cehilor, cari au făcutu escursiunea la Pesta, de-o sfântă datorie, ce o au făta cu frații lor Slovacă, și-i invită de-a visită frumosă Tatră slovenescă din Carpați. Toamai acești frați sloveni se dice că suntu piedeca principală, că nu poate să existe o apropiere sinceră între Maghiari și Cehi. Toamai în fiilele acestea s'a petrecutu în Turoțu St. Marton, centrul Slovacilor, o scenă caracteristică politică. S'a prezentat u adeacă în acel orașu șefulu poliției de statu, consilierul Jekelsaluss, în calitate de comisar regesecu spre a preda în modu solemnul avearea reunii literare slovace „Matica“, ce a fostu confiscat o guvernulungurescă, nou înființatei reunii de cultură din Ungaria de nordu. Va se dice că banii Maticei se va lucra în viitoru pentru maghiarisarea Slovacilor pe terenul socialu și literar. Cum s'ar putea potrivă dar, ca Cehii, cari visuiesc a respăndi cultura cehică printre Slovacă, să lege frația cu asupritoriu acestora? Astfelu se întrăbă adăi cei ce voru să stergă urmele „entuziasmului“, cu care au fostu primi șoșepii cehi din Colin la Peșta.

Ni se pare, că rezerva bătătorie la ochi ce a observat corespondentul lui „N. fr. Presse“, la Maghiari din Peșta făta cu șoșepii cehi isvorăse și din dorința Nemților, d'a nu se face nimicu din alianța ceho-maghiară.

Cause au destule Nemții, ca să caute să aibă pe Maghiari de aliați în contra slavismului și să i abată dela o înțelegere cu Cehii, și au destule argumente la mână, cu cari să spariă pe Unguri. Astfelu le vorbesc și acum de desvoltarea amenințătoare politică din Austria; de criza în Croația; de agitațiunea Românilor din Ardealu, care în urma casării juriului din Sibiu a devenit u și mai intensivă; de neîmpăcații Sași ardeleni, cari așteptă pe conaționalii loru din Germania și ale căror plângeră astă răsunetă la ei, precum dovedesc demonstrația antimaghiară din Dresda; de marea mișcare dintre Sérbi Ungariei, cari se află acum în rebeliune în contra nunțirii patriarhului maghiarofilu Angyalics.

Totu aceste apariții au produsu o mișcare extraordinară între Unguri, cari — dice corespondentul memorat — se apropiă tare de sovinismu. Dar ore numai s'apropia? Elu însuși recunoște, că s'a înființat u o reunii scolară maghiară pentru lăuirea limbei maghiare și că deodată cu ea s'au formatu societățile de ma-

ghiarisare din Ungaria de nordu, din Ungaria de sudu și din Ardealu. „Kultur-egylet“-ul este în ajună d'a ființe o adunare generelă sârbătoră, după ce a adunat u capitalu de peste două sute de mii. Acăstă agitație este sprijinită adăi de guvern și de toate partidele politice maghiare. Maghiarii iau decă măsuri de apărare în potriva inundării slavismului. Cum ar pută ei dară ființeia alianță politică cu Cehii?

Dér amău dori să scimă, că dacă nu e bine să se alieze cu Cehii, fiu mai folositu pentru ei d'a se alia cu Nemții? Au avut u ocasiune Maghiarii toamai acumă d'a se convinge, că nu este bine d'a mânca la o masă cerașe nicăi cu Nemții. Potopul potopu rămâne, fie nemțescu fie slavu.

Dacă Unguri voru ființa adevăru să se îngrădescă în contra potopului slavu și germanu, atunci să se alieze sinceru cu poporele din nauntru statului ungaru. Altă scăpare pentru ei nu este și nu poate fi.

## Incidentul din Dresda.

Cine a pusă la cale afacerea cu corona din Dresda? Nume altul decăt chiar d-lu Tisza — așa povestea „Liberale Correspondenz“ din Berlină.

Guvernulungurescă își pună totu puterile să dovedescă, că plângerile, ce le-a ridicat Dr. Heinze pentru apăsarea Germanilor din Ungaria prin cartea sa „Hungarie“, nu suntu intemeiate. Serbarea gimnasticilor părea unu bunu prilej, că „gimnasticu“ cunoscutul al limbii germane se găsi repede în armata honveđorū și doi corespondenți ai unor qădare neaoșu maghiare incă fură pregăti de drumu. Acum se putea încrepe „înfrâuirea“ în pagubă Germanilor din Unguria. Dar cei prea finu se și stăbeșce. Chiar dela primirea Austriacilor ară fi trebuitu Unguri să imărmurăscă, când la „Eljen“-ul loru unu stimat procuror din Dresda sări la ei, strigându-le: „Transilvania!“. Ei totu îndrăsniră să înainteze în centralu serbarii verde-albu-roșală, unde lăngă negru-albu-roșu numai negru-roșu-galbinu avea dreptu să stea. Dar se dovedi, că apăsarea Sașilor transilvăneni a produsu la connaționalii loru de pe termul E bei și din întregă împărtășă o prea puternică indignare, decăt să nu îsbucnășă, punendu frēu îndrăsnelei Ungurilor. Adunarea nu a voită să facă din serbarea gimnasticilor unu terenu pentru acțiunea domnului Tisza împotriva Germanilor din terile ungureșci.

La acestea Pester Lloyd declară cu cuvenită seriositate, că dintre totu stupiditățile, ce-au fostu vre-o dată în lumină de foile germane, nicăi una mai stupidă nu a fostu, decăt colosală idee, că Coloman Tisza ar fi avutu de gându să foloseșcă o serbare gimnastică din Dresda pentru „acțiunile sale“.

## Mișcări la Balcani.

Vestii neliniștitore sosescă de căteva qile despre turburări pela granițele sârbe-bulgare și sârbe-turcescă. O telegramă din Sienița, Serbia vechiă, spune că 2000 de Sérbi înarmați și provođuți cu 5 tunuri s'au dusu înaintea conacului muttessarifului turcesc Osman pașa, cerându prin amenințări scută în contra năvălirilor arămășci. Osmanu pașa a recirat u indată 3 tabere de nișamă pentru menținerea ordinei, dar se dice că Sérbi nu suntu mulțumiți cu aceasta și plănuescă o nouă revoltă. Scirei acesteia i se dă puținu credemantă, căci 3000 de Sérbi înarmați și cu 5 tunuri n'ară mai avea trebuită de protecția unei șefului districtului. In Viena n'a sositu nicăi unu raport consularu despre acestu casu. Se crede că acăstă scire e împrăștiată de comitetele agitatore.

O scire din Sofia primită de „Po. Corr.“ comunică că unu despățemantă de emigranți muntenegreni au so-

șită în Bulgaria și se voru colonisa în Tuzluc, centrul celui mai periculosu brigandajiu. Muntenegrenii dică, că nu emigră din motive politice și anume ca să ia parte la misările din Macedonia și Rumelia ostică, unde se scie, că în fiile din urmă s'a jefuită unu depositu de arme militare, pentru agitațiunile din Macedonia. Nu scimă întră cătă suntu adevărate asigurările Muntenegrenilor emigră, dăr timbul va lămură lucrul.

Din Belgradu se comunică cătră „N. fr. Pressa“, că în fiile din urmă s'ar fi constatată agitaționu în cercurile radicale, în favoarea pretendentului coronei sârbescă. Din acăstă caușă poliția sârbescă a oprită pe rudele prințului Carageorgevici, care voiau să plece la Timișoara, d'a trece pe teritoriul ungaru. Acăstă măsură stă în legătură cu sgomotulă de mai susă.

## Români și Unguri.

Cetimă în Românnulă:

Cele din urmă articole ale noastre privitoră la cesiunea Românilor din Transilvania au provocată în presa maghiară o furtună care căștagă din ce în intensitate.

Ne pare bine de acăstă și cu fericire revenimă asupra cestiunii pentru că venită timpul ca opinionea publică să judece și să otârască în cunoșință de caușă.

Ne este peste putină d'a răspunde tuturor, și trebuie să nu e d'a răspunde organelor care nu sciu decăt să insulte; dăr érashi nu putemă lăsa să trăea răspusu insinuările unuia din cele mai însemnate qădare ungară, „Egyetértés“ din Pesta, qădările liberalilor, care, în discusiunea cu „Românlă“, cu nedreptate și înverșunare ne atacă.

„Egyetértés“ ne întrăbă:

„Ce are a face „Românlă“ cu Români nostri (din Ungaria)?“

Răspundemă:

Români de peste munți suntu sânge din sângele nostru, carne din carnea noastră; limba loru e unu bunu comunu alu tuturor Românilor și când Unguri atențează la acestu bunu comunu, datoria noastră a tuturor Românilor este d'ală apăra.

De și despărțiti prin granițe, între Români din regatul român și cei de pe orănde ar fi, există o solidaritate națională, pe care nimică, și cu atâtă mai puțină supărarea Ungurilor, n'o poate rupe séu celu puțină mișcă.

Noi nu căutăm să facem „Românlă“, nu siluimă pe nimeni a se româna; dăr nicăi nu voimă ca Români să inceteze d'a fi Românlă.

Kossuth dicea Ungurilor: „Faceți Unguri și din petre.“

Noi nu ceremă decăt ca Români să fie lăsați a fi Români.

Tendința Ungurilor de a megiliarisa pe Români astă-ăi e atâtă de vădită, încâtă numai cei ce nu voiesc n'o vădă, n'o înțelegă și stau, potu sta, cu mâinile în sină.

Noi, intemeiați pe solidaritatea de interes ce este între poporele mică orientale, frățire și unire amă propagată Ungurilor.

Propaganda a rămasu fără succesă.

Acum decă suntemu siliș a face și pentru partea de peste munți ceea ce s'a facută în luptă pentru scăparea României astă-ăi independentă, de prea putină streinilor.

Apelămă la opinionea publică, asigurări prin succesiul trecutu, că cu dreptate bunulă amică alu Românilor Saint Mare Girardin, dicea:

„Intra cătă privesc națunile, nu moră decăt acelea care tacă.“

„Egyetértés“ ne mai dice că „décă nu ne convine ca Români din Ardélă să se facă Unguri, n'avemă decăt să-i aducemă în România și să facemă cu ei ce vomă pofti.“

Răspundemă că noi n'avemă trebuiță să facem cum au făcută Ungurii cu Ciangăi din Bucovina, pentru că Români nu suntu veneti pe pământul ce-lu ocupă.

Români de peste munți formeză în acele posesium străvechi românesc o națiune compactă, și s-au bucurat de o autonomie națională, pe care numai Ungurii au distrus-o cu ajutorul străinilor aliați cu ei în contra noastră.

Unu popor, cum e poporul român de peste munți, unu popor, mai numeros decât Grecii ce formeză regatul elen; decât Danesii și Sârbii, care sunt constitui asemenea în regat; unu popor, care dă o enormă contribuție de sânge, pentru apărarea monarhiei Habsburgilor, având în armata permanentă și cea teritorială aproape 300,000 de fecior români, acel popor are dreptul de a trăi în țera lui o viață națională, și de a se bucura de drepturi și libertăți egale cu ale Ungurilor, care nu sunt nici mai civilizați, nici mai numeroși decât Români.

Prin urmare, Români de prete Carpați trebuie să rămână acolo unde sunt și să lupte cu abnegație pentru apărarea limbii, naționalității și a vechiului lor pămînt. Er noi cești d'aici, dator suntem a le înlesni, pe cătă cu putință ne este, mijloacele de luptă pentru apărarea limbii și naționalității lor și a nu-i părăsi nici măcar unu momentu printre nepăsare vinovată.

Dela punerea în lucrare a măsurilor de maghiarisare, mulți Români siliți au fost să emigreze din patria lor, însă nici unu singur emigrant nu s-a deținut de locurile lui iubite, fără ca să nu ducă cu sine dulcea speranță d'a se putea odată întorce acasă. Lacrimile vărsate la despărțire de țera iubită i-a oțelit simțul de a lucra fără preget pentru apropiarea dilei, care să facă posibilă reîntorcerea de unde a plecat.

Privîș din acestu punct de vedere emigranții Români, și chiar Sași și Sârbi, dă Ungurii ar fi nisecă omeni politici prevăzători, n'ar trebui să mai sporescă numărul emigranților, căci într'o zi le pote fi fără fatală.

Când micul Piemont era îndesit de emigranți Venetian, Lombardesi, Ilirien și Tiroleși, marele Cavour, într'un din dile, a făcut din cestiu emigranților o cestiu europeană și totă lumea civilisată l'a aplaudat, l'a încurajat în mărăță și umanitară lui întreprindere. Astăzi Veneția și Lombardia respiră aerul libertății și formeză unu trup și unu susțin cu micul Piemont, care a devenit mare, încă și-a strămutat capitala în vechia Romă.

In fine, ne mai dică cei dela »Egyetertés«, că presa română din România n'are să se amestece în trebile Ungurilor.

#### Răspundem.

In trebile Ungurilor nu ne amestecăm; dă ne iubim în destul pe noi, pentru ca să ne amestecăm în trebile Românilor, să ne interesăm de ei și să dăm alarmă când se caută și se răpi limba și naționalitatea.

S'apoi binevoiescă confrății dela »Egyetertés« a observa, că presa română nu e isolată în combaterea măsurilor ungurescă de distrugere a naționalității și limbii Românilor, Sașilor și Slavonilor din regatul S-tului Stefan, Organe de o autoritate europeană ca »Neue freie Presse«, »Die Presse« din Viena, »Revue du Monde Latin« din Paris, »National Zeitung« din Berlin, »Münchener Allgemeine Zeitung«, »Nowoje Vremja« din St. Petersburg, și altele multe combată totu cu indignare tendință ministrilor din Pest. D-na Adam aprópe singură și isolată a rămasă în apărarea despotismului maghiar.

Simpatică de odinióră, de care se bucurau Ungurii la poporele europene, astăzi a începută a se schimba în antipatiă, și acăstă antipatiă se manifestă impede în organele de publicitate. Si când aceste organe se amestecă și combată pe față apucăturile guvernului din Pest, la ce afără cred că dela »Egyetertés« că voră putea ajunge cu societățile și cu măsurilelor de maghiarisare?

Ungurii, cu dreptă cuvînt, au începută a se teme de opinionea publică și numai pentru acestu motivu au desființat și curtea cu jurați din Sibiu.

Ungurii însă ar trebui încă unu lucru să nu uite. In momentul cand opiniunea publică a Ardeleanilor nu se va mai putea manifesta acasă, ea va fi silită a se manifesta în străinătate, și acăstă va fi cu multă mai rău pentru absolutismul maghiar.

Dovada cea mai strălucită în acăstă privință ne-oferă incidentul întemplat la Dresden, unde două steagă d'ai societăților de maghiarisare au fost huiduiți de către gimnasticii germani întrunii în număr de peste două-șase mii, toți omeni culți și cu sânge rece, cari nu prea au obișnuit unor asemenei demonstrații, și tocmai pentru aceea demonstrația lor în contra Ungurilor are o mare însemnatate.

Să nu se uite asemenea, că orice suisă are și coborîș, și că națiunile mică numai prin unire, prin frăție și iubire potu înfrunta furtunile ce vină adese asupră-le dela cele mari.

Le supunem, cu prietenie, aceste adevăruri, asigură că de nu voră renunță la maghiarisarea sălii, nu noi, ci denești voră păgubi din tôte punctele de vedere.

#### SCIRILE DILEI.

»Luminătorului« i se scrie din Viena despre artis tulu d. Demetriu Popovici, cumă să în mară per tractără cu baronul Hofmann, intendentul suprem al operei din Viena, pentru a primi angajamentul la această operă. Într'acea și în România se simte mare lipsă de d. Popovici, fiind că bucurescenii nu mai aducă opera italiana, ci ministrul cu conservatoriul și cu directorul teatral s'au hotărît a compune o opera din elemente românești. De cumva d-nii din Bucuresc voră renunță la d. Popovici pentru timp de 2-3 ani, atunci d-sa va primi angajamentul la opera in Viena, dă după aceea va merge în Bucuresc. D-nul D Popovici d'ocamdată probabil că va merge la băile din Slănic și Lacul Sărătă, în România, ca să concerteze; d'acolo apoi se va întorce pe la Mehadia, apoi cătră tâmnă pote se va întorce pela Reșița, Timișoara, Arad etc.

—0—

Amu comunicată cetitorilor noștri despre pasul lui Moritz Jokai în favorea reuniei de maghiarisare ardeleni. »Schulverein«-ul german general din Berlin a datu acum unu manifestu în contra lui Jokai, care se încheia astfel: »E de speriat, că colectori de autografe germane voră renunță la căștigarea autografurii poetului Jokai cu bană, ce au să servescă pentru a păsarea bravilor noștri compatriot din Ardeal.«

—0—

Cetim în »Kol. Közl.«: »Folia oficială comunică, că ministrul de culte a transferat pe profesorul dela gimnasiul din Satmar Dr. Vasile Lucaci, la gimnasiul din Loșonț în calitate de profesor ordinari interinal. Vasile Lucaci e identic cu acel profesor, cu privire la care municipiul orașului Satmar a declarat în dilele trecute, că cu elu într'o sală nu maiocupă locu, deoarece e daco-român, continuă tendințe antipatriotice și n'a putut să nu a vrut să combată acusele aduse în direcția aceasta prin foi în contra lui. Si totu mai, »indrăsnimă« să afirmăm că suntem persecutați!«

—0—

Cetim în »Românul«: »Primim dela unul din abonații noștri din Vâlcele (Elöpatak) o scrisore în care, după ce ne spune, că numărul Românilor veniți acolo e foarte mic, corespondentul nostru felicită pe cei cari au avut fericita ideea d'a nu se duce la aceste băi unguresc, cari odinióră trăiau, locuitorii și primăria, numai și numai din banii vărsăi de Români veniți din țera. După aceste repetite probe, noi sperăm că obiceiul de a trece munți în Transilvania și a suferi »gentiletele« maghiare ale Ungurilor, se va sfîrși cu desăvârșire. Ungurii se voră umfla... în pene... nu în mustăci, singuri singurei în Vâlcele, Tușnad, Borszek și Zizin.«

—0—

Adjunctul contumacului pasului roșu, Muraközi, s'a împușcatu din pricină, că a fostu trecutu cu vederea la avansarea medicilor veterinar de statu. Elu nu a fostu avansat, fiindcă a lăsatu să trăcă — în absență directorului său — peste granită porcii din România declară bolnavi la Steinbruch.

—0—

Preotul gr. or. din Koteles-Mező, Ilie Sovrea, a primitu dela ministrul Trefort 50 fl. ajutoru de statu. Dreptă e părinte?

—0—

Cătu de terorisați suntu Români, fiindcă citescu diare românesc, ne dovedesc unu nou casu despre care ii scrie »Luminătorului« unu funcționar român dintr'un oraș alu Ungariei: »Pré stimate d-le Redactor! Si eu suntu unul dintre cei persecuati de intrigile inimicilor neamului românesc, de cătră inimică culturei noastre naționale; persecuția acestea se vede a nu mai avea fine, căci abia amu prinsu a cunoscere lumea, și am fostu urmăritu în toți pașii mei de acești pigmei neinduși. In a. 1876 am fostu transferat din oficiu fără nici o causă dela S. M. la N. In 1882 am fostu transferat la rugarea mea propriă din N. la O. M. éră de aici in a. c. 1885 în luna lui Faură la Sz. Aici suntu cu întreagă'mă familiă, care constă din nevastă, o fetiță de 8, și unu pruncu de 10 ani. Din O. M. am fostu transferat fără nici o causă; președintele mi-a datu de scire să fiu »mai bunu patriotu« și să nu agitezu mai multu contra ideii de statu maghiar; totu agitația mea au statu din aceea că amu abonat Gazeta Transilvaniei. De 22 de ani de când suntu în serviciul statului, și de 14 ani fără a fi promovat în oficiu, am fostu aruncat dintr'un colț de țera într'altul. Așa-i — dreptatea ungu-

—0—

»Ellenzék« aduce scirea pozitivă, că actualul prefectu alu comitatului Clușiu, contele Coloman Esterházy, și-a cerut demisionarea și că în locul lui va fi numită baronul Samuil Iosika. Nu cumva s'a speriat și comitele Esterházy de năsdrăvăniile Clușeniilor? —0—

Diarele din România aducă scirea, că generalul M. Cerchez a incetat din viță în Iași. —0—

Președintele espoziției din Peșta Alexandru Mătlevici a permisă aședarea discurselor pe teritoriul espoziției pentru a aduna bani pe séma reuniei de maghiarisare din Clușiu. Terminul pentru înapoiarea listelor de contribuții s'a prelungit până la sfîrșitul anului. Preotii greco-catolici — spune o telegramă din Clușiu a lui »Pester Lloyd« — încă au declarat în general, că voră propaga tendințele reuniei. Lucerile pentru pregătirea adunării generale se continuă cu mare zel. Direcționea căilor ferate ungare și căilor văii Someșului au fostu rugate să scădă prețurile cu prilejul adunării. Pe lângă insinuări netrebnice, cum credeam că e scirea despre preotii greco-catolici, se umflă mereu bróscele.

—0—

»Südung. Lloyd« primește din Belgradu seria, că ambasadorul austro-ungarul dela curtea sârbescă, contele Khevenhüller, va fi în curând transferat în aceeași calitate la Bucuresc. —0—

Năsădu, 21 Iuliu à 885.

O petrecere literară-socială. In comună Telciu, comitatul Bistrița-Năsădu, s'a aranjat la 19 c. o petrecere literară-socială impreună cu jocu, prima petrecere în felul acesta în acăstă comună, care e a doua comună după mărime în fostul districtu alu Năsădu. Multe s'ară fi pututu face și până acumă in Telciu, unde se astă o inteligență frumușică: dări Telciul a rămas monotonu. In 19 l. c., la inițiativa tinerilor aranjatori din Telciu și a cătorva din juru, s'a făcutu începutul prin o petrecere, alătăreia succesu strălucită pena mea nu este în stare a-lă descrie cum se cade. Dintre membrii aranjatori potu să amintescu cu siguranță pe: D-lu Demetru Cosmulei stud. abs. de filo-osiă, Iacob Popu teolog an. III, Severu Ganea stud. abs. de gimnasiu, Valeriu Mureșanu stud. VIII gimn. — toți din comună Telciu — apoi Demianu Popu teologu abs. din Bichigiu, Gabriel Petri teologu abs. din Salva și Iuliu Bugnariu învățătoru din Hordou etc.

Programa producționilor literare a fostu următoare: 1. »Cuvîntu de deschidere« rostitu de d-lu Demetru Cosmulei, în care binevenită pe ospeți, spune pe scurtu scopul petrecerei și încheia cu dorința de a se aranja și pe viitoru astfelu de petrecere literare, la cari să pătă participa și poporul, arătându cătu de necesară este la noi la Români stabilirea unei relaționi intime între inteligență și popor. 2. »Deșteptăte Române,« poesiă de A. Mureșianu cantată în chorū improvisatū de membrii aranjatori. 3. »La o mână de invățătură se recere unu caru de purtare bună« disertație, operatū propriu de Iuliu Bugnariu prelésă de autorul. 4. »O cetire în carte lumei«, poesiă de s. p. s. declamată de D-lu Valeriu Mureșanu. 5. »Mórtea unui dreptu« (Todoranu) poesiă, operatū propriu de d-lu Gabriel Petri, prelésă de autorul. 6. »Sentinela română,« poesiă de V. Aleșandri, declamată de d-ra Pelagia G. Popu, învățătoare. 7. »Unu visu« poesiă, operatū propriu de d-lu Demetru Cosmulei, prelésă de autorul. 8. »Despre educaționa femeilor« disertație, operatū propriu de d-lu Demianu Popu, prelésă de autorul. 9. »Doi ochi,« poesiă, cantată cu acompaniamențu de muzică de d-lu Iacob Popu și în urmă ca surprindere: »Soldanul«, de V. Aleșandri, reprezentată de d-lu Valeriu Mureșanu. Dintre producționii tōte au reușită bine, s'a destinsu d-na Pelagia G. Popu, care prin declamarea poesiei »Sentinela română« a produs unu viu entuziasm în publicu; ba unii ospeți au fostu aşa de adencu mișcați, incătu au vîrnat lacrimi. Mare efectu a făcutu și d-lu Valeriu Mureșanu jucându »Soldanul«, aseminea și d-lu Iacob Popu a delectat în unu modu plăcutu urechea publicului.

După ce s'a finită programa, care a decursu în ordine exemplară, s'a începută la 8 ore danțul, la care a luat parte o cunună frumoșă de domnișore și domne, dintre cari unele în costumă națională. Danțul a fostu forte animat și jucându-se tōte jocurile, cari suntu în usă la petrecerile românești.

Petrecerea a avut locu în sala scălei confesionale-triviale din Telciu, care prin decoraționea sa cu brađi și numărătore cununi de floră apărea ca unu salonu între brađii Carpaților. Intre tablourile ce apăreau printre frunzele de brađu nu lipsea portretul laureatului nostru poetu A. Mureșianu.

Petrecerea a durat până diminată, când ospeți s'au depărtat cu regretu ducându în inimile lor suvenirile cele mai plăcute.

Codrenu.

## DIN BUCOVINA.

Cernăuți, Iulie 1885.

In fioa ordinațiunilor Nr. 2114 a Consistoriului din Cernăuți citim: „Protopresbiterului districtuală alături Cămpulungului Dimitrie Zurcanu s'a concesu de Consistoriul archidiecesan unu Vicariu protopresbiteralu în persona parohului din Vatra-Dornei *Georgiu Balmoș*.“ — Preoții din acestu districtu protopresbiteralu când au cetețu în amintita fioa au esclamatu cu toții: „de-acu s'a trecutu de săgă!“ Si ore au dreptu? Se vedem!

Părintele G. Balmoș, chirotonit u în anul 1868, ginerele părintelui D. Zurcanu, căpătă Vatra Dornei în locul cumanatului său D. Bejanu, care ajunse a fi membru în Consistoriu. Nainte însă de-a ajunge acesta în Consistoriu, negociațiile între cumanati au avutu acelu rezultat, că ajungendu acesta în Consistoriu, celalaltu se concureze la Vatra Dornei. Toamna s'a făcutu și G. Balmoș căpătă Vatra Dornei. Parohia însă nu i-a lăsatu de ajunsu, brâul roșu încă nu, trebuie să fie și Vicarul protopresbiteralu. Ore nu scie Consistoriul că noi avem în acel districtu omenei uai ceva decât păr. G. Balmoș? — In Dorna Candrenilor avem pre păr. S. Ilieș, chirotonit 1857 în Brăză, pre păr. G. Preluci chir. 1857 și in Frumosul pre păr. Am. Boca chiar. 1860. Ore n'a meritatucu nici unul din acești trei? Ore păr. Am. Boca, care din anul 1864 păstoresce turma pe acele stenchi sterpe unde nu se face nimicu alta decât erba, nu-i demnă să-l înaintați? Dér se fie cu erare, D-lui a concurat și la Mileșeuți — n'a răsușit — cauza este ascunsă în haina celor mai mari. Consistoriul nostru n'a pututu lua în considerare, că păr. Am. Boca susține mai mulți copii pe la scările mijlocii, din cari doi la facultatea teologică, și învăță încă bine! — Na pututu, căci nu-i rudă cu Consistoriul!

Consistoriul nostru denumindu pre păr. G. Balmoș a datu o nouă probă păna unde merge nepotisimul. — Inchipușcă și însă Consistoriul că preoții din acestu districtu, când va veni Vicarul actualu, ginerele protopopului Zurcanu să visiteze parochiale și actele parochiale nu voru voi să-i prezinte actele — ei cari suntu mai în vîrstă să se supuiă unui Vicarul tânăr, care s'a făcutu în hatârul păr. D. Zurcanu, pentru că-i ginerele d-sale și care are de gându să se multămescă de protopopie, ca astfel protopopia să capete ginerele său și să fie aşa dicendu ereditara în familie. Nu sciu de există o lege său unu emisă consistorialu relativ la ereditarea protopopiei, ér de sej s'o dați, dăți o mai curându că să inchideți gura celor nedreptăți. Totu așa Consistoriul a uitat și păr. V. Cocorenu care era deja asistentu la protopopie. — Ce se facă, aşa-să timpurile.

De orece amu vorbitu mai susu de Mileșeuți, nu potu trece cu vedereia nici acumă modul cum s'a ocu-  
nat acesta parochia. Păr. V. Tomiuc, de care v'am spusu in «Gazeta» de atâta oră, s'a chirotonit în anul 1868, ér născutu în anul 1844. Dacă subtragemu anul nașterii dela anul chirotoniei, astămă că era de 24 de ani, când s'a chirotonit. In anul 1885 are 17 ani de când e preotu, la ocuparea parohiei Mileșeuți i s'a număratu însă 40 de ani de serviciu. Vă rogă nu vă mișă. Am vădutu cōla cu merite. Pentru totu nimbă i s'a număratu căte 1 anu său 2—5 de merite. Cum nu i s'a numără, cēnd e cumanat cu Vicariul archidiecesan, care s'a supăratu de mōrte pre unu preotu, de alcum bunu Român, pentru că-a îndrăsnită să-l poftescă a mijloci să-să capete Mileșeuți. Astădăi acești doi nu mai vorbescă, éta ce vrea să dică a lucra pentru cumanat; morală e serisă pe harti, ér nu în inima celor, cari prin unu norocu orbă au ajunsu să învețe pe poporul morală. Consistoriul ar si făcutu bine, dacă ar si număratu încă cățiva ani păr. V. Tomiuc pentru neobosita sa activitate de a aduce la ortodoxie pe cocona Popovici din Rădăuți și acesta nu mai multu decât celelalte numărări. Elu în calitate de catedhetă în Rădăuți și profesor de stenografiă a făcutu multă spravă și așă imprejurimea Rădăuților e liniștită că nu-l mai are. Am quisă a scăpatat, că nu-i in Satu-mare, ci in Mileșeuți unde face din nou la istorii. Éta de unde devine că unora nu le place a se face „personalitate“.

A mai competatul pentru Mileșeuți si un preotu dela munte, era român, ér nu rutenu, căruia i s'a spusu să-să retragă petiționea pentru că-i se promise lui V. Tomiuc, și l-a asigurat că ori-ce altă parochia o va primi și-i nu da și brău răsu. Brău roșin merita respectivul și brăsă-si retrasu petiționea, ér acuma de orece i-aș promisiu să fie cuvenitul.

Porniștotu înainte pe calea acesta, căci numai văză devină nemuritor!

Am mai spusu, că postul de archipresbiter catedralu este vacanță. Celitori «Gazetei» își voru aduce aminte de cele spuse. Astădăi se vorbesc să-l facă pre păr. Bănuș, vestitul predicator român, de care am vorbitu

în multe rēnduri, și acesta numai din simpla caușă că Consistorul s'a înșelat în capacitatea d-sale. „Nu mai e bună pentru predicator — ne-am înșelat cu dēnsul — să-l facem însă archipresbiter catedralu și aşa vomu scăpa de critică.“ Se dice că și Eminența Sa e indignată de alegerea lui ca predicator. Noi i-am deschisă ochii, că nu scie românesce. Bine ar face Eminența Sa când ar lua în considerare și spusa noastră după cum a și inceputu, căci prin organul unuia vorbesc forte mulți și încă cei mai talentați și mai meritoși din Bucovina, ér nu aceia, cărora le place a lingui și a se tēri, făcându-lu să credă că ce dică ei este bine.

Ai face bine Eminență, când ai întocmi lucrurile așa, că să trăcă decenii și opera D-vostre să nu se strice. Noi ne închipuim lucru așa: Cătu ești în viață, cătă ca acei preoți, cari suntu buni români, să-i aduci pe lângă Cernăuți. Aici să fie vatra Româanismului. Preoții tineri dă-i pela parochii rutene, ér pre cei ruteni trimite-i în părțile române, să se româneze, și abia când li s'a recită focul rutenu permuată-pela locurile loru — dacă voru voi. Oră și cum, în Cernăuți să fie preoții români cei mai buni. Cătu timpu nu se va lucra în acestu modu, România se voru pierde și tinerii cu mari speranțe pentru viitoru voru lăncezi în stăruința loru și din bunu voru deveni — pote și răi.

Acuma am întreba pre Consistoriu, ore predicatorul rutenu, care însă nu-i rutenu, așa că protopresbiterul Procopovică, n'ar merita să-lu faceți archipresbiter, care în decursu de 5 ani a datu destule probe că-i român și scie românesce multu mai bine decât predicatorul român și cu nume român Reuș? Cine vă constrâng să-lu faceți pre păr. Reuș archipresbiter? Faptul că vălu înșelat în persona d-sale? Se pote că voi și dră anume să stabiliți o nouă lege pentru înaintări? Fericire de străin ar fi, ér numele d-vostre ar fi gravată în tabele de granită ca să nu ruginescă pe veciă. Așa mai întreba pe Consistoriu, când aveți de gându să-i dați cooperatorului Polonică din Roșu o parochie? Nu vă răsunați așa de tare, căci preotul nu trebuie să tină mânia. Din care caușă Al. Procopovică din Cerepcăuți nu mai pote fi transferat în altă parte? De prezentu a competatul pentru Drăgoescu, nu cumva eraști i vești refusa? D-sa e și Român bunu, își procură mai multe foi române, lucru forte rară la noi în Bucovina, și cu toțe aceste nu-i așa de avutu după cum credești. Eu nu cunoșcu referințele mai de aprópe. Ce faceți cu cooperatorul Mironovică? Mitrofanovică a căpătat ceea ce i-aș promis, său totu cu promisiuni a rămas? Cooperatorul Gorașu încă ar merita ceva, măcar o administratură. Administratorul din Tîșeuți, Sorocenă, lăți uitat — pote nici nu există în catastichul celoru vii — pe la d-vostre? Eu nu cunoșcu și știu și cătu de minuțiosu este în cele divine — merită o parochie — mai multu sădrențurosă decât imbrăcată și fără să-lu laudă, e unu omu forte înțeleptu, a avutu însă nenorocirea că nu s'a insurată cu vre-o nepoțică. Căutați a lucra fără părtinire, punându pe fiecare la locul cuvenit și băca sunteți Român bunu, după cum pretindești, atunci lucraști pentru Român, ca nu cumva după mitropolitul actualu să vie unu rutenu și atunci a fi forte cu anevoie.

A cumă vă spunu încă odată »Videant consules«.

Cato.

## AVISU.

Adunarea generală a Asociației Transilvane pentru literatura română și cultura poporului român fiindu convocată pe 29 Augustu a. c. st. n. în orașul Gherla, subscrise comitetu invită și din partea pe onorabili membrii al acestei Asociații precum și pe toți amicii literaturei și culturii poporului român a participă cătu mai numeroși la acăstă adunare generală rogându-i, ca spre a-se poté luă de cu bunu timpu dispozițiunile de lipsă pentru încuștirare se hinevoiescă a avisă despre acesta pe subsemnatul comitetu celu multu păna în 20 Augustu st. n.

Gherla, la 23 Iuliu 1885.

Vasiliu Popu,

Dr. Iuliu Simonu,

canonicu.

## CONVOCARE.

Hunedoara, însoțire de anticipație și creditu în Deva, va ține adunare generală extraordinară Luni în 3 Augustu a. c. st. n. la 12 ore din qī, în localul societății române de lectură din Deva; la ordinea qīlei va fi:

Strămutarea necesariă în personalul consiliului administrativ și în celu din comisiunea de supraveghiere.

Drept-aceea, prin acăstă suntu rugați toți participanții însoțitorii noștri, să binevoească a se prezenta la adunare său în persona său prin plenipotenția în regulă.

In casu decă adunarea din lipsa membrilor ceruți

de statute nu s'ar putea ține, ea va avea locu în 14 Augustu st. n. totu la 12 ore, când va putea concluse valide cei prezenti.

De vă 23 Iulie 1885.  
Dr. Petco Lazaru,  
directore.

Alesandru Czura,  
secretar.

## MULTĂMITĂ PUBLICĂ.

Tuturor onoraților Domn și Dómne, cari cu ocazia durerosă a înmormântării iubite mele soții Maria Vasady născută Meczei, au luat parte la doliul meu petrecându-o la eter-nulă lăcașu, le aducă cea mai adâncă mulțumire din partea mea și a familiei mele.

Brașovu 23 Iuliu 1885.

Iosif Vasady.

## DIVERSE.

Unu accidentu îngrozitoru la Constantinopole. — O mare nenorocire s'a întemplat la Constantinopole musicantelor vieneze cari dau reprezentanță la Alcazar oriental. Acăstă cafenea-concertu, situată la Pera, abia se închise. Erau orele 12 din noapte. Musicantele vieneze cari compună orchestra se aruncaseră în camerile lor de culcare situate d-asupra cafenelei-concertu, la catul alătrei. Trei din aceste domne dormeau în aceeași cameră. Abia se culcaseră și una din ele se scula pentru a prinde o insectă supărătoare, care o impedează d'a dormi. Înțindu-o lampă cu petroleu în mână, puse focu fără să bagă de semă la perdele și la tapiseriă. Punându-atunci lampă lângă dênsa, pe o lăda căută să stingă flacările cu mâinile; în mișcările ce făcă returnă lampă care cădu josu și se sparse; biata femeie fă în valită în flacără pe când licnidul curgea pe parchetul și era să dea focu patului celei d'a două musicante, care, deșteptându-se însăpmântată, avu dinaintei unu spectacol îngrozitor. Ea vădu pe nenorocita sa tovarășe inconjurată de flacără și ardându cu cealaltă musicantă care se sculase pentru a-i da ajutoru și care se sbuciumă în focu. Nebună de spaimă și căutându-o eșire pentru a scăpa vieneze, fugindu de cele două tovarășe ale săle, se urcă pe ferestră, credându, că are să éșă pe ușe. Era să se arunce în aeru, credându că se află în capul scărei, când dându-și semă de situația în care se află, vădu că ține în mână unu urloiu de plumbu, care se intindea d-alungul zidului; se apucă cu amândouă mâinile de elu, punându picioarele pe o cornișă, care era d-asupra ferestrei. Urloiu, deși forte grosu, se rupse și nenorocita cădu dela înălțimea catului ală 3-lea. In cădere ei, se lovă de unul din ferele puse la anteiul catu pentru a susține pânza dela o prăvălia; de aci, cădu pe pavagi, unde își sfârimă capul. Printre persoanele cari veniră să ridice pe acăstă nenorocită, din stradă, se află tatăl ei, care intrase să se culce! Fiica lui nu mai era decât unu cadavru. In timpul acesta, celealte două vieneze, în flacără, alergau prin cameră scoțându tipete de disperare. Totă lumea începă să alerge pentru a le da ajutoru. Proprietarul Alcazarului și cei doi funcționari ai lui, cari încă nu le culcaseră, putură să stingă focul acoperindu-lu cu plăpuș, der arându-se forte rău. Musicanta care răsturnase lampă avea totă partea de susu a corpului, dela mijlocu și păna la gât, arsă de flacără; cealaltă avea brațele arse. Au fostu duse la spitalul germanu într-o stare desprămată. Acestă evenimentu durerosu a pricinuit cea mai mare consternăție în totu cartierul Perei.

## Nou abonamentu

la  
„Gazeta Transilvaniei.“

Cu 1 Iuliu st. v. 1885 s'a inceputu unu nou abonamentu, la care invită pe toți onorații amici și sprijinitorii ai fălei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.

„ șese 6 „

„ unu anu 12 „

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci

„ șese 20 „

„ unu anu 40 „

N.B. Prețurile acestea le-am ficsat spre a ușură abonanților noștri din România plata abonamentului, fără a mai socoti agiu.

Domnii ce se voru abona din nou să binevoească a arăta și posta ultimă.

Administraținea „Gazetei Transilvaniei.“

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșianu.

## Cursulu la bursa de Viena

din 25 Iuliu st. n. 1885

|                                                                           |        |                                                          |        |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|--------|
| Rentă de aură 4%                                                          | 99.15  | Bonuri croațo-slavone . . . . .                          | 102.   |
| Rentă de hărtă 5%                                                         | 92.50  | Despăgubire p. dijma de vină ung. . . . .                | 97.50  |
| Imprumutul căilor ferate ungare . . . . .                                 | 149.-  | Imprumutul cu premiu ung. . . . .                        | 119.50 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (1-ma emisiune) . . . . . | 98.30  | Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului . . . . . | 120.10 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (2-a emisiune) . . . . .  | 123.   | Renta de hărtă austriacă . . . . .                       | 82.60  |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (3-a emisiune) . . . . .  | 109.   | Renta de arg. austr. . . . .                             | 83.45  |
| Bonuri rurale ungare . . . . .                                            | 102.90 | Renta de aură austr. . . . .                             | 109.05 |
| Bonuri cu cl. de sortare 1C2 50                                           |        | Losurile din 1860 . . . . .                              | 139.75 |
| Bonuri rurale Banat-Timșu . . . . .                                       | 101.75 | Acțiunile băncii austro-ungare . . . . .                 | 86.9   |
| Bonuri cu cl. de sortare 101.50                                           |        | Act. băncii de credită ung. . . . .                      | 290.25 |
| Bonuri rurale transilvane 101.60                                          |        | Act. băncii de credită austr. . . . .                    | 284.75 |

Bejă, Vodă, Domnă  
ROMANU ISTORICU

de Theochar Alexi.

**A apărută completă** în 34 broșuri  
à 20 cr.

Ori ce librară, colportoră, legătoră de cărți etc. este gata a procura aceste broșuri franco, duse la casele onor. cetitoră.

Acăstă scriere este unică în totă literatura română, căci în adevără nu posedăm nici un roman original coprinându peste 1000 de pagini din care, nici una nu este lipsită de interes pentru ori ce cetitoră.

O variație bogată, precum nu oferă nici unul din romanele traduse, apoi interesul ce ni se excită pentru faptele istorice, preface lec-

tura acestui romană în o adevărată plăcere, în unu bogată isvoră nu numai de distracție ci și de instrucție.

Textul romanului este însotită de ilustrații, care și aceste sunt originale, compuse de unu artistă anume pentru acăstă scriere. Ea cuprinde istoria României, începând cu fanariotul Caragea, trecând la revoluționea eterii grecesci și a lui Tudor Vladimirescu, a cărui viață, fapte și mōrte tragică sunt cu de aménuntul descrise, atinge revoluționea dela 1848, tracteză pe largu Domnia lui Cuza, dându unu tablou amenunții despre acea epocă și încheia cu alegerea lui Carolu de Hohenzollern.

Firulă, pe care să înșiră aceste tablouri istorice, să compune din unu sujetu sensaționalu în totă puterea cuvențului. — Unu tată, perhendu zestrea fizice sale, într'o scenă, unde acăsta o reclamă dela elu, și ese din fire și o lovesce de mōrte. Pentru a scăpa de pedepsa legii, o tă-

resce în grădină, unde și taie capulă, îngropându-l, pentru a face să creșă lumea, că cadrulă fără capă, este alu altei persoane. Cu tōte astea să vede silită a mărturisi faptul și este condamnată la muncă silnică. După cātva timp să descoperă că... dar cine voiesce a sci ce se descoperă, citescă romanul, unde va găsi cu ee să-si atîțe, săpoi cu ce să-si astemperă curiositatea.

Cine-și procură intregulă opă de-a-dreptulă dela tipografia editore platindu-lă de-o dată înainte, să va profita de economisirea portului alică și avea să trimetă numai cāte 15 cruceri de broșură său pentru 34 broșuri 5 florini.

**Tipografia Alexi,  
BRAȘOVU.**

Tōte administraționile diareloru românesci sunt rugăte a ne face ofertă penru publicarea acestui anunț.

**Administraționea „Gazetei Transilvaniei.”**

## Mersulă trenurilor

pe linia Predealu-Budapesta și pe linia Teiușu-Aradu-Budapesta a călei ferate orientale de statu reg. ung.

| Predealu-Budapesta |                  |                 |               | Budapesta—Predealu |                 |                 |               | Teiușu-Aradu-Budapesta |               |               |                  | Budapesta-Aradu-Teiușu |                  |                 |               |       |
|--------------------|------------------|-----------------|---------------|--------------------|-----------------|-----------------|---------------|------------------------|---------------|---------------|------------------|------------------------|------------------|-----------------|---------------|-------|
|                    | Trenu de persone | Trenu accelerat | Trenu omnibus |                    | Trenu omnibus   | Trenu accelerat | Trenu omnibus |                        | Trenu omnibus | Trenu omnibus | Trenu de persone |                        | Trenu de persone | Trenu accelerat | Trenu omnibus |       |
| Bucurescă          | —                | 5.00            | 7.45          | —                  | Viena           | —               | 7.15          | —                      | —             | —             | —                | —                      | Viena            | 11.00           | 7.15          | —     |
| Predealu           | —                | 9.45            | 12.50         | —                  | Budapesta       | 6.47            | 1.45          | 3.15                   | 6.20          | 8.0           | —                | 3.56                   | Budapesta        | 8.00            | 1.45          | 8.0   |
| Timișu             | —                | 9.47            | 1.09          | —                  | Szolnok         | 10.37           | 3.4           | 7.2                    | 9.11          | 11.4          | —                | 4.27                   | Alba-Iulia       | 11.46           | —             | 4.53  |
| Brașovu            | —                | 10.11           | 1.40          | —                  | P. Ladány       | 1.44            | 5.21          | 8.27                   | 11.26         | 2.31          | —                | 4.53                   | Vințulă de jos   | 12.20           | —             | 5.19  |
| Feldioara          | —                | 10.44           | 2.27          | —                  | Várad-Velencez  | 5.33            | 6.41          | —                      | 1.2*          | —             | —                | 5.41                   | Sibotă           | 12.52           | —             | 5.41  |
| Apatia             | —                | 10.51           | 2.55          | —                  | Fugyi-Vásárhely | —               | —             | 9.45                   | 2.00          | —             | —                | 6.08                   | Orăștia (Piski)  | 1.19            | —             | 6.08  |
| Agostonfalva       | —                | 11.36           | 4.17          | —                  | Mező-Telegd     | —               | —             | 9.59                   | 2.11          | —             | —                | 6.39                   | Deva             | 2.35            | —             | 6.39  |
| Homorodu           | —                | 11.51           | 4.47          | —                  | Rév             | —               | —             | 7.14                   | 10.28         | 2.3           | —                | 7.04                   | Branicică        | 3.04            | —             | 7.04  |
| Hașfaleu           | —                | 12.23           | 5.42          | —                  | Bratca          | —               | —             | 7.42                   | 11.36         | 3.18          | —                | 7.29                   | Ilie             | 3.36            | —             | 7.29  |
| Sighișoara         | —                | 1.37            | 8.01          | —                  | Bucia           | —               | —             | 12.11                  | 3.41          | —             | —                | 7.41                   | Gurasada         | 3.50            | —             | 7.41  |
| Elisabetopole      | —                | 1.37            | 8.21          | —                  | Ciucia          | —               | —             | 8.31                   | 1.31          | 4.26          | —                | 8.49                   | Zam              | 4.25            | —             | 8.49  |
| Mediașu            | —                | 1.37            | 9.05          | —                  | Huedin          | —               | —             | 9.01                   | 2.56          | 5.08          | —                | 9.29                   | Soborșin         | 5.09            | —             | 9.29  |
| Copsa mică         | —                | 1.37            | 10.02         | —                  | Stana           | —               | —             | 3.29                   | 5.27          | —             | —                | 9.49                   | Bérzova          | 5.56            | —             | 9.49  |
| Micăsasa           | —                | 1.37            | 6.20          | —                  | Aghiriș         | —               | —             | 4.0                    | 5.50          | —             | —                | 9.49                   | Conopă           | 6.18            | —             | 9.49  |
| Blașiu             | —                | 1.37            | 6.59          | —                  | Ghimbășeu       | —               | —             | 4.18                   | 6.02          | —             | —                | 9.49                   | Radna-Lipova     | 6.57            | 6.14          | 10.23 |
| Crăciunelă         | —                | 1.37            | 7.15          | —                  | Nedeașu         | —               | —             | 4.3                    | 6.24          | —             | —                | 9.49                   | Paulișu          | 7.12            | 6.30          | 10.37 |
| Teiușu             | —                | 1.37            | 7.43          | —                  | Clușin          | —               | —             | 10.0                   | 5.05          | 6.43          | —                | 9.49                   | Gyork            | 7.27            | 6.47          | 10.52 |
| Aiudă              | —                | 1.37            | 8.29          | —                  | Apahida         | —               | —             | 10.16                  | —             | 7.0           | —                | 9.49                   | Glogovațu        | 7.56            | 7.17          | 11.18 |
| Vintulă de sus     | —                | 1.37            | 8.55          | —                  | Ghiriș          | —               | —             | 11.24                  | —             | 8.51          | —                | 9.49                   | Simeria (Piski)  | 8.10            | 7.32          | 11.32 |
| Uióra              | —                | 1.37            | 9.04          | —                  | Cucerdea        | —               | —             | 11.43                  | —             | 9.31          | —                | 9.49                   | Orăștia          | 12.39           | 12.00         | 10.43 |
| Cucerdea           | —                | 1.37            | 9.12          | —                  | Uióra           | —               | —             | 11.45                  | —             | 9.48          | —                | 9.49                   | Vințulă de jos   | 12.14           | 2.10          | 8.16  |
| Shirisău           | —                | 1.37            | 10.23         | —                  | Vintulă de sus  | —               | —             | 11.45                  | —             | 9.51          | —                | 9.49                   | Alba-Iulia       | 11.19           | —             | 1.40  |
| Apahida            | —                | 1.37            | 12.32         | —                  | Aiudă           | —               | —             | 12.08                  | —             | 10.24         | —                | 9.49                   | Tetușu           | 12.05           | —             | 2.24  |
| Clășinu            | —                | 1.37            | 12.59         | —                  | Feleșu          | —               | —             | 12.22                  | —             | 10.44         | —                | 9.49                   | Aradu            | 3.37            | 7.53          | 5.5   |
| Nedeașu            | —                | 1.37            | 8.00          | —                  | Crăciunelă      | —               | —             | 11.28                  | —             | —             | —                | 9.49                   | Szolnok          | 11.02           | 3.44          | 11.40 |
| Ghimbășeu          | —                | 1.37            | 8.34          | —                  | Copsa mică      | —               | —             | 11.44                  | —             | —             | —                | 9.49                   | Aradu            | 11.12           | 4.02          | 12.00 |
| Aghiriș            | —                | 1.37            | 9.34          | —                  | Mediașu         | —               | —             | 12.36                  | —             | —             | —                | 9.49                   | Glogovațu        | 4.13            | —             | 6.19  |
| Stana              | —                | 1.37            | 10.16         | —                  | Elisabetopole   | —               | —             | 1.22                   | 6.01          | —             | —                | 9.49                   | Deva             | 2.35            | —             | 6.4   |
| Huedină            | —                | 1.37            | 11.04         | —                  | Gyork           | —               | —             | 1.22                   | 6.40          | —             | —                | 9.49                   | Branicică        | 3.04            | —             | 7.00  |
| Guciua             | —                | 1.37            | 12.17         | —                  | Sigisăra        | —               | —             | 2.31                   | —             | 2.34          | —                | 9.49                   | Ilia             | 3.36            | —             | 7.23  |
| Bucia              | —                | 1.37            | 12.4          | —                  | Hașfaleu        | —               | —             | 2.50                   | —             | 3.02          | —                | 9.49                   | Gurasada         | 3.50            | —             | 7.41  |
| Bratca             | —                | 1.37            | 1.21          | —                  | Homorod         | —               | —             | 3.48                   | —             | 4.41          | —                | 9.49                   | Zam              | 4.25            | —             | 8.49  |
| Rév                | —                | 1.37</td        |               |                    |                 |                 |               |                        |               |               |                  |                        |                  |                 |               |       |